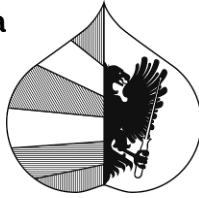


Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

Z Á P I S N I C A

zo zasadnutia zastupiteľstva Segedínskej slovenskej samosprávy, ktoré sa konalo dňa 22. decembra 2020 o 14.00 hodine videokonferenciou cez Zoom.us.

Prítomní poslanci: Mária Mataiszová *hovorkyňa* zúčastnila sa do konca
Dr. Imre Ocsovszki *podpredseda* zúčastnil sa do konca
Tomáš Račko *predseda* zúčastnil sa do konca

Iné pozvané osoby: Dr. Éva Martonosiová *notárka* nezúčastnila sa

O T V O R E N I E Z A S A D N U T I A

Tomáš Račko, ako predseda, privítal účastníkov a konštatoval, že zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy je uznášaniaschopné, lebo 3 poslanci sú prítomní.

Predseda navrhol Imreho Ocsovszkého za overovateľa zápisnice. Zastupiteľstvo zvolilo za overovateľa Imreho Ocsovszkého počtom hlasov 3.

P R E D P R O G R A M O M

Predseda dal informácie o uzneseniach, ktoré vyniesol mimo zasadnutí zastupiteľstva počas pandemickej núdzovej situácie v rámci právomoci zastupiteľstva.

Podľa nariadenia vlády MR č. 478/2020 o vyhlásení núdzovej situácie, ako aj podľa ods. (4) § 46 zákona č. 128/2011 NZ MR o civilnej ochrane a o zmene niektorých súvisiacich zákonov, predseda Segedínskej slovenskej samosprávy v zhode so zastupiteľstvom vynášal

U Z N E S E N I E
č. 3/P/2020 p. SSSp

3/2020. (XII. 18) Sz. Szlk. Ö. sz. elnöki
H A T Á R O Z A T

Segedínska slovenská samospráva poskytne finančný príspevok na prevádzku Domu národností v roku 2021 vo výške 150 000 HUF (slovom stopäťdesiat tisíc forintov) prevodom na účet Združenia segedínskych národnostných samospráv č. 10402805-50526785-50901005 s poznámkou „Prevádzka Domu národností v r. 2021 bez telekomunikácií“.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

U Z N E S E N I E
č. 4/P/2020 p. SSSp

4/2020. (XII. 18) Sz. Szlk. Ö. sz. elnöki
H A T Á R O Z A T

Segedínska slovenská samospráva prevedie sumu 40 000 HUF (slovom štyridsaťtisíc forintov), ktorá sa skladá z členského príspevku samosprávy i spolku na rok 2021, na bankový účet Zväzu národností č. 10402805-50526582-55671009 s poznámkou „Príspevok slovenskej samosprávy a spolku na r. 2021“.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 3 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

P R O G R A M R O K O V A N I A

Predseda podal návrh na program zasadnutia podľa pozvánky. Keďže neprišli ďalšie návrhy, predseda dal hlasovať o programe rokovania. Program bol prijatý počtom hlasov 3.

1. Potvrdenie uznesenia č. 3/P/2020 p. SSSp
2. Potvrdenie uznesenia č. 4/P/2020 p. SSSp
3. Zásobenie slovenskými publikáciami:
 - 3.1 Predplatenie Ľudových novín na rok 2021
 - 3.2. Kalendáre pre členov spolku
4. Úhrada výučby slovenčiny

B O D P R O G R A M U Č . 1

Tomáš Račko uviedol, že následkom uzávierky finančných orgánov koncom roka bolo treba urgentne rozhodnúť o úhrade finančného príspevku na prevádzku Domu národností v roku 2021, preto vyniesol uznesenie v rámci právomoci zastupiteľstva ako predseda. Predseda žiadal o dodatočné potvrdenie tohto uznesenia.

Predseda dal hlasovať o danom bode. Zastupiteľstvo prijalo návrh počtom hlasov 3 a vynieslo nasledujúce uznesenie.

U Z N E S E N I E
č. 20/VI/2020 z. SSSp

20/2020. (XII. 22) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

(1) Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy potvrdzuje uznesenie č. 3/P/2020 p. SSSp zo dňa 18. decembra 2020, ktoré vyniesol predseda v rámci právomoci zastupiteľstva podľa ods. (4) § 46 zákona č. 128/2011 NZ MR o civilnej ochrane a o zmene niektorých súvisiacich zákonov a znie:

(2) Segedínska slovenská samospráva poskytne finančný príspevok na prevádzku Domu národností v roku 2021 vo výške 150 000 HUF (slovom stopäťdesiatisíc forintov) prevodom na účet Združenia segedínskych národnostných samospráv č. 10402805-50526785-50901005 s poznámkou „Prevádzka Domu národností v r. 2021 bez telekomunikácií“.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

B O D P R O G R A M U Č . 2

Tomáš Račko pripomenul, že následkom uzávierky finančných orgánov koncom roka bolo treba urgentne rozhodnúť o úhrade členského príspevku v Zväze národností na rok 2021, preto vyniesol uznesenie v rámci právomoci zastupiteľstva ako predseda. Predseda žiadal o dodatočné potvrdenie tohto uznesenia.

Predseda dal hlasovať o danom bode. Zastupiteľstvo prijalo návrh počtom hlasov 3 a vynieslo nasledujúce uznesenie.

U Z N E S E N I E
č. 21/VI/2020 z. SSSp

21/2020. (XII. 22) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

(1) Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy potvrdzuje uznesenie č. 4/P/2020 p. SSSp zo dňa 18. decembra 2020, ktoré vyniesol predseda v rámci právomoci zastupiteľstva podľa ods. (4) § 46 zákona č. 128/2011 NZ MR o civilnej ochrane a o zmene niektorých súvisiacich zákonov a znie:

(2) Segedínska slovenská samospráva prevedie sumu 40 000 HUF (slovom štyridsaťtisíc forintov), ktorá sa skladá z členského príspevku samosprávy i spolku na rok 2021, na bankový účet Zväzu národností č. 10402805-50526582-55671009 s poznámkou „Príspevok slovenskej samosprávy a spolku na r. 2021“.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 3 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

B O D P R O G R A M U Č . 3 . 1

Tomáš Račko uviedol, že prišla faktúra vo výške 36 600 HUF na obnovenie predplatenia týždenníka Slovákov v Maďarsku Ľudové noviny. Navrhol, aby samospráva predplatila tento týždenník v piatich exemplároch aj na rok 2021, aby ho mohla komunita čítať v čítárni Domu národností.

Predseda dal hlasovať o danom bode. Zastupiteľstvo prijalo návrh počtom hlasov 3 a vynieslo nasledujúce uznesenie.

U Z N E S E N I E
č. 22/VI/2020 z. SSSp

22/2020. (XII. 22) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy obnoví aj v roku 2021 predplatenie týždenníka Slovákov v Maďarsku Ľudové noviny v piatich exemplároch ako v predošliých rokoch a umožní, aby ho mohli členovia segedínskej slovenskej komunity bezplatne čítať v Dome národností ako v predošliých rokoch.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

B O D P R O G R A M U Č . 3 . 2

Tomáš Račko pripomenul, že v Maďarsku je ťažké dostať sa k tlačenej literatúre v slovenskom jazyku, lebo tu vychádza málo diel a možnosti medzinárodného predaja nie sú vybudované. Preto je dôležité, aby mohli členovia segedínskej slovenskej komunity dostať čím viac diel publikovaných v Maďarsku. V záujme toho predseda navrhuje, aby samospráva objednala a začiatkom roka darovala Náš kalendár a Čabiansky kalendár na rok 2021 členom miestneho slovenského spolku.

Predseda dal hlasovať o danom bode. Zastupiteľstvo prijalo návrh počtom hlasov 3 a vynieslo nasledujúce uznesenie.

U Z N E S E N I E
č. 23/VI/2020 z. SSSp

23/2020. (XII. 22) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy (ďalej len: SSSp) poveruje predsedu aby objednal Náš kalendár a Čabiansky kalendár na rok 2021 a rozdal ich členom Spolku segedínskych Slovákov, aby miestna komunita mala možnosť čítať v materinskom jazyku.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

B O D P R O G R A M U Č . 4

Tomáš Račko zdôraznil, že výučba slovenčiny je nepretržitá aj v 1. polroku školského roka 2019/2020 napriek ťažkostiam vytvoreným pandemiou. Podľa potvrdenia o plnení samospráva uhradila vystavené faktúry.

Predseda dal hlasovať o danom bode. Zastupiteľstvo prijalo návrh počtom hlasov 3 a vynieslo nasledujúce uznesenie.

U Z N E S E N I E
č. 24/IV/2018 z. SSSp

24/2018. (XII. 20) Sz. Szlk. Ö. sz.
H A T Á R O Z A T

Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy (ďalej len: SSSp) si vypočulo a schválilo správu svojho predsedu, že podľa uznesenia č. 18/III/2016 z. SSSp samospráva priamo uhradí náklady na bezplatné vyučovanie i rozvíjanie slovenského jazyka pre členov segedínskej slovenskej komunity v rámci Nedeľnej školy. V zmysle toho predseda potvrdil dosiaľ uskutočnené hodiny 1. polroku školského roka 2019/2020 a povolil úhradu faktúr

učiteľky v celkovej výške 175 000 HUF. Kumulatívne náklady na tento účel činili 374 500 HUF za kalendárny rok 2020.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

Z Á V E R Z A S A D N U T I A

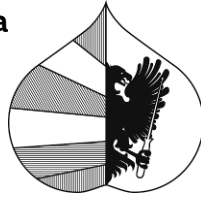
Predseda sa spýtal členov zastupiteľstva, či majú pripomienky do diskusie pred záverom rokovania. Konštatoval, že nikto nemal pripomienky. Poďakoval prítomným za ich aktívnu účasť, a uzavrel rokovanie.

Tomáš Račko *v. r.*
predseda (zapisovateľ)

Dr. Imre Ocsovszki *v. r.*
overovateľ

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

P O Z V Á N K A

na zasadnutie zastupiteľstva Segedínskej slovenskej
samosprávy

Dátum a čas: 22. decembra 2020 o 14.00 hodine

Miesto: Videokonferencia cez Zoom.us so spojením
k identifikačným kódom 833-1444-6410 s heslom
363737

Opätovné zasadnutie v prípade neuznášaniachopnosti:
28. decembra 2020 o 14.00, s tým istým spôsobom

Rokovacím jazykom zasadnutia je slovenčina

M E G H Í V Ó

a Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselő-
testületének ülésére

Az ülés időpontja: 2020. december 22. 14.00 óra

Az ülés helye: Videokonferencia a Zoom.us-on ke-
resztül a 833-1444-6410 azonosítóval és 363737
jelszóval csatlakozva

Ismételt ülés határozatképtelenség esetén: 2020.
december 28. 14.00 órakor ugyanolyan módon

Az ülés tárgyalási nyelve: szlovák

N Á V R H P R O G R A M U

Otvorenie zasadnutia, určenie overovateľov, schvá-
lenie programu

1. Potvrdenie uznesenia č. 3/P/2020 p. SSSp
2. Potvrdenie uznesenia č. 4/P/2020 p. SSSp
3. Zásobenie slovenskými publikáciami:
 - 3.1. Predplatenie Ľudových novín na rok 2021
 - 3.2. Kalendáre pre členov spolku
4. Úhrada výučby slovenčiny

Záver zasadnutia

J A V A S O L T N A P I R E N D

Az ülés megnyitása, hitelesítők kijelölése, a végleges
napirend megállapítása

1. A 3/2020. (XII. 18) Sz. Szlk. Ö. sz. elnöki hatá-
rozat megerősítése
2. A 4/2020. (XII. 18) Sz. Szlk. Ö. sz. elnöki hatá-
rozat megerősítése
3. Szlovák sajtótermékek biztosítása:
 - 3.1. A Ľudové noviny 2021. évi előfizetése
 - 3.2. Kalendáriumok az egyesületi tagoknak
4. A szlováktanítás finanszírozása

Az ülés bezárása

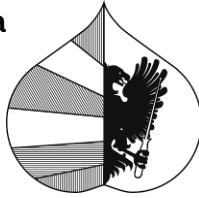
V Segedíne dňa 18. decembra 2020

Szeged, 2020. december 18.

RACSKÓ Tamás v. r. / s. k.

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národností
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Potvrdenie uznesenia č. 3/P/2020 p. SSSp
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 1/VI/2020
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: A 3/2020. (XII. 18) Sz. Szlk. Ö. sz. elnöki határozat megerősítése
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 1/VI/2020
Ellenjegyezze: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2020 z. SSSp

J A V A S L A T .../2020. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy potvrdzuje uznesenie č. 3/P/2020 p. SSSp zo dňa 18. decembra 2020, ktoré vyniesol predseda v rámci právomoci zastupiteľstva podľa ods. (4) § 46 zákona č. 128/2011 NZ MR o civilnej ochrane a o zmene niektorých súvisiacich zákonov a znie:

(2) Segedínska slovenská samospráva poskytne finančný príspevok na prevádzku Domu národností v roku 2021 vo výške 150 000 HUF (slovom stopäťdesiat tisíc forintov) prevodom na účet Združenia segedínskych národnostných samospráv č. 10402805-50526785-50901005 s poznámkou „Prevádzka Domu národností v r. 2021 bez telekomunikácií“.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

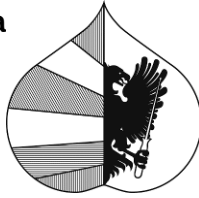
O D Ő V O D N E N I E

Následkom uzávierky finančných orgánov koncom roka bolo treba urgentne rozhodnúť o úhrade finančného príspevku na prevádzku Domu národností v roku 2021, preto predseda vyniesol uznesenie v rámci právomoci zastupiteľstva. Návrh dodatočne potvrdí toto uznesenie.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národností
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Potvrdenie uznesenia č. 4/P/2020 p. SSSp
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej samosprávy
Číslo: 2/VI/2020
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: A 4/2020. (XII. 18) Sz. Szlk. Ö. sz. elnöki határozat megerősítése
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 2/VI/2020
Ellenjegyezze: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2020 z. SSSp

J A V A S L A T .../2020. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

(1) Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy potvrdzuje uznesenie č. 4/P/2020 p. SSSp zo dňa 18. decembra 2020, ktoré vyniesol predseda v rámci právomoci zastupiteľstva podľa ods. (4) § 46 zákona č. 128/2011 NZ MR o civilnej ochrane a o zmene niektorých súvisiacich zákonov a znie:

(2) Segedínska slovenská samospráva prevedie sumu 40 000 HUF (slovom štyridsaťtisíc forintov), ktorá sa skladá z členského príspevku samosprávy i spolku na rok 2021, na bankový účet Zväzu národností č. 10402805-50526582-55671009 s poznámkou „Príspevok slovenskej samosprávy a spolku na r. 2021“.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 3 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

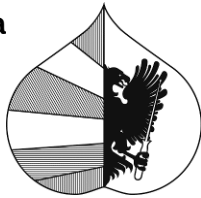
O D Ő V O D N E N I E

Následkom uzávierky finančných orgánov koncom roka bolo treba urgentne rozhodnúť o úhrade členského príspevku v Zväze národností na rok 2021, preto predseda vyniesol uznesenie v rámci právomoci zastupiteľstva. Návrh dodatočne potvrdí toto uznesenie.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Zásobenie slovenskými publikáciami:
Predplatenie Ľudových novín na rok
2021
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej
samosprávy
Číslo: 3/VI/2020
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ó T E R J E S Z T É S

Tárgy: Szlovák sajtótermékek biztosítása: A Ľudové
noviny 2021. évi előfizetése
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 3/VI/2020
Ellenjegyezze: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2020 z. SSSp

J A V A S L A T .../2020. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy obnoví aj v roku 2021 predplatenie týždenníka Slovákov v Maďarsku Ľudové noviny v piatich exemplároch ako v predošli rokoch a umožní, aby ho mohli členovia segedínskej slovenskej komunity bezplatne čítať v Dome národnosti ako v predošli rokoch.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

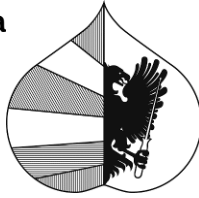
O D Ő V O D N E N I E

Prišla faktúra vo výške 36 600 HUF na obnovenie predplatenia týždenníka Slovákov v Maďarsku Ľudové noviny. Navrhuje sa, aby samospráva predplatila tento týždenník v piatich exemplároch aj na rok 2021, aby ho mohla komunita čítať v čítarni Domu národnosti.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Zásobenie slovenskými publikáciami:
Kalendáre pre členov spolku
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej
samosprávy
Číslo: 4/VI/2020
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: Szlovák sajtótermékek biztosítása:
Kalendáriumok az egyesületi tagoknak
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 4/VI/2020
Ellenjegyezte: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2020 z. SSSp

J A V A S L A T .../2020. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy (ďalej len: SSSp) poveruje predsedu aby objednal Náš kalendár a Čabiansky kalendár na rok 2021 a rozdal ich členom Spolku segedínskych Slovákov, aby miestna komunita mala možnosť čítať v materinskom jazyku.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

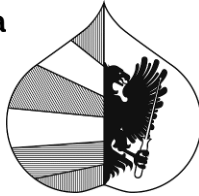
O D Ő V O D N E N I E

V Maďarsku je ťažké dostať sa k tlačenej literatúre v slovenskom jazyku, lebo tu vychádza málo diel a možnosti medzinárodného predaja nie sú vybudované. Preto je dôležité, aby mohli členovia segedínskej slovenskej komunity dostať čím viac diel publikovaných v Maďarsku. V záujme toho predseda navrhuje, aby samospráva objednala a začiatkom roka darovala Náš kalendár a Čabiansky kalendár na rok 2021 členom miestneho slovenského spolku.

I N D O K L Á S

Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti
Ul. Osztróvszkeho 6, H-6721 Segedín, Maďarsko
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249
Fax +36 / 62 / 547-966
Web: www.segedinskislovaci.hu
E-mail: samosprava@segedinskislovaci.hu



Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.
Tel: (62) 424-248, 424-249
Fax: (62) 547-966
Web: www.szegediszlovakok.hu
E-mail: onkormanyzat@szegediszlovakok.hu

M A T E R I Á L K B O D U P R O G R A M U

Názov: Úhrada výučby slovenčiny
Predkladá: predseda Segedínskej slovenskej
samosprávy
Číslo: 5/VI/2020
Kontrasignoval(a): Kontrasignácia nie je potrebná

E L Ő T E R J E S Z T É S

Tárgy: A szlovák tanítás finanszírozása
Előterjeszti: a Segedínska slovenská samospráva elnöke
Sorszám: 5/VI/2020
Ellenjegyezze: Ellenjegyzés nem szükséges

N Á V R H Uznesenie č. .../2020 z. SSSp

J A V A S L A T .../2020. (...) Sz. Szlk. Ö. sz. határozat

Zastupiteľstvo Segedínskej slovenskej samosprávy (ďalej len: SSSp) si vypočulo a schválilo správu svojho predsedu, že podľa uznesenia č. 18/III/2016 z. SSSp samospráva priamo uhradí náklady na bezplatné vyučovanie i rozvíjanie slovenského jazyka pre členov segedínskej slovenskej komunity v rámci Nedeľnej školy. V zmysle toho predseda potvrdil dosiaľ uskutočnené hodiny 1. polroku školského roka 2019/2020 a povolil úhradu faktúr učiteľky v celkovej výške 175 000 HUF. Kumulatívne náklady na tento účel činili 374 500 HUF za kalendárny rok 2020.

Dodatok: Toto uznesenie sa považuje za rozhodnutie podľa bodu č. 2 časti č. I. 2. prílohy č. 9 zákona č. 90/2020 NZ MR.

O D Ő V O D N E N I E

Výučba slovenčiny je nepretržitá aj v 1. polroku školského roka 2019/2020 napriek ťažkostiam vytvoreným pandemiou. Podľa potvrdenia o plnení samospráva uhradila vystavené faktúry.

I N D O K L Á S